

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 2-2020, 21 January 2020

Rectification of the territorial boundaries of Ville de Québec and Ville de Lac-Delage and validation of acts performed by the cities

WHEREAS the territorial boundaries identified as being the southeastern side of chemin du Curé between Ville de Québec and Ville de Lac-Delage is a thoroughfare;

WHEREAS Ville de Québec and Ville de Lac-Delage may have acted without right in a territory not subject to their jurisdiction;

WHEREAS, under section 178 of the Act respecting municipal territorial organization (chapter O-9), the Government may, by order, rectify the territorial boundaries of a local municipality in particular where the description thereof is erroneous or imprecise, where one of the boundaries is a thoroughfare or where a municipality has acted without right in a territory not subject to its jurisdiction;

WHEREAS, under the first paragraph of section 192 of the Act, the Government may, by order, validate any act performed without right by a municipality in respect of a territory not subject to its jurisdiction;

WHEREAS, in accordance with sections 179 and 193 of the Act, the Minister of Municipal Affairs and Housing sent to Ville de Québec and Ville de Lac-Delage a notice containing the proposed rectification and validation of acts;

WHEREAS those cities have expressed their agreement on the proposed rectification and validation of acts;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Housing:

THAT the territorial boundaries of Ville de Québec and Ville de Lac-Delage be rectified and the acts that the cities performed be validated according to the following:

1. The territory of Ville de Québec includes the territory described in Schedule A to this Order in Council;

2. The territory of Ville de Lac-Delage does not include the territory described in Schedule A to this Order in Council;

3. No illegality may be raised against the acts performed by Ville de Québec or by any municipality which it succeeded in respect of the territory described in Schedule A from the fact that it did not have jurisdiction on the territory;

4. No illegality may be raised against the acts performed by Ville de Lac-Delage or by any municipality which it succeeded in respect of the territory described in Schedule A from the fact that it did not have jurisdiction on the territory.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE A

OFFICIAL DESCRIPTION

Rectification

Prepared to rectify part of the territorial boundaries between Ville de Québec (outside RCM) and Ville de Lac-Delage (Municipalité régionale de comté de La Jacques-Cartier).

The part of the territorial boundary to be rectified between Ville de Québec (outside RCM) and Ville de Lac-Delage in Municipalité régionale de comté de La Jacques-Cartier, follows, on the date hereof and in reference to the cadastre of Québec, the delineation defined by the following lines and demarcations: starting from the apex of the southern angle of lot 4 077 280, thence, southwesterly, the southeastern limit of lot 6 057 965; southeasterly, the northeastern limit of lot 6 057 965; southwesterly, the southeastern limit of lots 6 057 965 back to 6 057 960, then the last segment southeast of lot 6 057 960 extended into lot 1 026 246, so as to cross avenue du Lac-Saint-Charles, to its intersection with the northeastern limit of lot 1 026 245.

The delineation defines the new part of the territorial boundary, for that sector, between Ville de Québec (outside RCM) and Ville de Lac-Delage (Municipalité régionale de comté de La Jacques-Cartier).

The whole as it appears on the plan accompanying the description.

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles
Office of the Surveyor-General of Québec
Service de l'arpentage et des limites territoriales

Prepared in Québec, on 19 July 2018

By: GENEVIÈVE TÉTREAU, *Land surveyor*

File BAGQ : 539084

104241

M.O., 2020

Order 2020-4211 of the Minister of Justice dated 20 January 2020

An Act respecting prearranged funeral services
and sepultures
(chapter A-23.001)

Regulation respecting the register of prearranged
funeral services contracts and pre-purchased sepulture
contracts

THE MINISTER OF JUSTICE,

CONSIDERING the first paragraph of section 81.1 of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures (chapter A-23.001), which provides that the Minister of Justice must, by regulation and within 24 months after the coming into force of the provision, establish a register of prearranged funeral services contracts and pre-purchased sepulture contracts;

CONSIDERING subparagraphs 1 to 7 of the first paragraph of section 81.1 of the Act, which provides that the regulation may prescribe

— the contracts and the information they contain that must be entered in the register;

— the conditions, terms and periods for making or cancelling entries in the register;

— the persons authorized to consult or modify the register and the terms for consulting or modifying it;

— the seller's obligation, prior to entering into a contract, to consult the register and inform the buyer of any contract already entered into concerning the person for whom the goods or services stipulated in the proposed contract are intended;

— the fees for making, modifying and cancelling entries in the register and for consulting the register;

— any other measure for the efficient use and operation of the register;

— the provisions of the regulation whose violation constitutes an offence and, for each offence, the minimum and maximum amounts of the fine to which the offender is liable, without exceeding \$10,000;

CONSIDERING the second paragraph of section 81.1 of the Act, which provides that, despite section 2 of the Act, the regulation may apply to contracts entered into between a buyer and the operator of a religious cemetery and contracts for which partial or total payment need not be made before death;

CONSIDERING the publication in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 October 2019, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), of a draft Regulation respecting the register of prearranged funeral services contracts and pre-purchased sepulture contracts with a notice that it could be made by the Minister on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation with amendments;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation respecting the register of prearranged funeral services contracts and pre-purchased sepulture contracts, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 20 January 2020

SONIA LEBEL,
Minister of Justice

Regulation respecting the register of prearranged funeral services contracts and pre-purchased sepulture contracts

An Act respecting prearranged funeral services
and sepultures
(chapter A-23.001, s. 81.1, 1st and 2nd pars.)

CHAPTER I DEFINITIONS

1. In this Regulation, unless the context indicates otherwise,